

NOVA ARMADA SE IZKRCALA NA FILIPINIH

Ameriška sila je
invadirala Luzon na
točki samo 18 milj
od polotoka Bataana

LŪZON, 28. januarja. — Gl. stan gen. MacArthurja naznača, da se je v ponedeljek zjutraj na otoku Luzonu izkrcala nova ameriška sila, ki je brez vsake opozicije pristala severno od Subic zaliva na zapadni obali, koma j 18 milj severno od polotoka Bataan.

Poročilo pravi, da so Amerikanci pred večerom prodrli 11 milj globoko v notranjost otočja in ustvarili stik s šesto armado, ki prodira s severne strani proti Manili, od katere je oddaljena samo še 30 milj.

Kratke vesti

HARRY HOPKINS V RIMU JE GOVORIL S PAPEZEM

RIM, 30. januarja. — Harry Hopkins je danes izjavil, da se bo mogla dolgo zavleči, ker maršal Stalin ne bo mogel biti dolgo odsoten s fronte. Hopkins, ki je danes govoril s papežem, je tudi rekel, da niti Amerika niti Anglija ne ve, kako močna se bo izkazala sovjetska ofenziva, in če se bo naciji posrečilo ustaviti Ruse pred Berlinom.

AMERIKANCI OBRŽALI NACIJE V AACHENU?

LONDON, 30. januarja. — Neki korespondent lista "London Daily Express" je danes poročal, da ameriške vojaške okupacijske oblasti rabijo veliko število uradnikov nacistične stranke pri upravi mestne vlade. Amerikanci trdijo, da drugih izkušenih ljudi sploh ni na razpolago.

POVIŠANJE ELLIOTTA ROOSEVELTA POTRJEJNO

WASHINGTON, 30. januarja. — Vojaški senatni odsek je danes soglasno potrdil imenovanje polk. Elliotta Roosevelta, 34-letnega sina predsednika Roosevelta, za čin brigadir generala. Z njim vred je bilo povišanih na isti čin tudi 37 drugih polkovnikov.

KOSANOVIC AMBASADOR V ZED. DRŽAVAH?

LONDON, 22. januarja (O. N. A.). — V tujakšnih jugoslovanskih krogih se je razširila danes vest, da bo Sava Kosanović imenovan za jugoslovanskega ambasadorja v Zed. državah, čim bo ustanovljena vlada narodnega edinstva v Beogradu. Sava Kosanović je vstopil v vladu dr. Subašića lani meseca julija kot minister za notranje zadeve. Živel je preveč let v Zedinjenih državah in je neodvisen srbski demokrat.

Posredno bo Amerika za demokracijo in slobodo sveta z nakupom vojnih bondev in vojno-varčevalnih izdatkov.

Amerikanci vdrl 4 milje v notranjost Siegfried linije

PARIZ, 30. jan. — Ameriška prva in tretja armada sta udarili v zunanje obrambe Siegfriedove linije in v velikem napadu, ki dobiva značaj ofenzive velikega kalibra prodrl štiri milje v notranjost obrambnega sistema na zapadni meji Nemčije.

Operacija, ki se vrši preko terena, ki je pokrit s snegom in ledom, se je začela razvijati polagoma, ampak ko je dosegla višek, je bilo v akciji nad 100.000 mož.

Ameriški pritisk se je raztegnil na 40 milj dolgi liniji ob času, ko nemško poveljstvo kliče svoje sile z zapadne fronte, da ojači svoje razpadajoče obrambe na vzhodni fronti.

Novi grobovi

ELSIE MARIE GRUDEN

Po kratki in mučni boleznij je umrla Mr. in Mrs. Anton in Anna Ljubi, 6618 Bliss Ave., obveščena od vojnega departmeta, da se v Luksemburgu pogreša njiju sina Pvt. Frank A. Ljubi, izza 20. decembra.

JOSEPH CECILIC

Kot smo včeraj poročali, je po daljši boleznij preminil v ponedeljek popoldne v Maple Ridge Hall bolnišnici Joseph Cecilic, star 71 let. Stanoval je na 21070 North Vine St. Doma je bil do Novoga mesta, odkoder je prišel v Ameriko pred 40. leti. Tukaj zapuša štiri sinove: Joseph, John, Louisa in Cpl. Franka, ki se nahaja onstran morja, tri brate Antona, Louisa v Berea, O., in Franka v Montani. Soproga Johanna je umrla leta 1943, njegov sin Pfc. Edward pa je bil ubit na vojni fronti dne 21. decembra 1944. Pogreb se bo vršil v soboto ob 8:45 uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Kristine in nato na Calvary pokopališče.

THOMAS KATIČ

Snoči je preminil Thomas Katič, stanujoč na 14509 Saranac Rd. Pogreb oskrbuje Svetkov pogrebni zavod. Podrobnosti bomo poročali jutri.

POGREB

Pogreb pokojnega Joseph Schobar (Josip Šobar) se bo vršil v četrtek ob 10. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda Anton Grdina in sinovi, v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. in St. Clair Ave., ter nato na Calvary pokopališče.

KONGRESNICA BOLTON ZA VOJAŠKO VEŽBANJE

NEW YORK, 29. januarja. — Mrs. Bolton se je danes izjavila, da bo podpisala predlogo za splošno vojaško vežbanje. Kongresnica se je izjavila: Verjamem v način za uredbo miru in dokazat svetu, da je edini izid pojasno pojmovanje, ki smo podvzeli z odgovornostjo pod našo močjo." Z njo se je izjavila za splošno vojaško vežbanje tudi kongresnica Clare Boothe Luce, tudi republikanka iz države Connecticut.

Na svetu je v obratu nad 42 milijonov telefonov.

Vesti z bojišč



Umrli - ranjeni - ujeti



PVT. FRANK A. LJUBI

Kot je bilo že poročano, sta bila Mr. in Mrs. Anton in Anna Ljubi, 6618 Bliss Ave., obveščena od vojnega departmeta, da se v Luksemburgu pogreša njiju sina Pvt. Frank A. Ljubi, izza 20. decembra.

Pvt. Ljubi, ki je 23 let star, je bil svoječasno zvest raznašalec Enakopravnosti, pred odhodom k vojakom pa je delal pri National Acme Co. Pri vojakih se je nahajal od 25. marca 1944 ter je bil dodeljen infanteriji. Preko morja je bil poslan 15. septembra 1944.

Poleg staršev ima doma sestro Josephine Faye in brata Anthony, pri vojakih pa se nahaja tudi brat Cpl. Edward, star 21 let, ki je dodeljen artileriji tretje armade v Franciji. K vojakom je bil vpoklican 16. februarja 1943, preko morja pa je bil poslan 27. junija 1944.

CPL. PETER J. PREDOVIC

Mr. in Mrs. Gabriel Predovic, 29310 Lorain Rd., North Olmsted, O., sta bila obveščena od vojnega departmeta, da se njihju sina, Cpl. Peter J. Predovic, starega 31 let, pogreša z dne 22. decembra v Belgiji. Pred vpoklicom k vojakom v marcu, 1942, je delal pri Otis Steel Co.

"NAPREDNE SLOVENKE"

Članice društva "Napredne Slovenke", št. 137 SNPJ so vabljene, da se udeležijo redne seje, ki se vrši v četrtek, 1. februarja, v navadnih prostorih. Posebno se vabi veselilni odbor, ki je bil aktiven pri zadnji priredbi, da se udeleži in pregleda račune. Po seji se bo serviralo prigrizek.

NOVI URADNIKI

Društvo "Zavedni sosedje" št. 158 S. N. P. J. je na svoji letni seji izvolilo sledeče odbornike za leto 1945: Predsednik Ahacij Prezelj, podpredsednik John Kantz, tajnik John Ivančić, 20800 Miller Ave., KE. 4407, blagajničarka Angela Ogrin, 18508 Shawnee Ave., zapisničarka Mary Japel, nadzorni odbor: Charles Zele, Mary Segulin in Frank Mezget, zastavonoša Frank Žagar, zastopniki za Slovenski društveni dom: L. Hafner, F. Misic in J. Ivančić; zastopnika za SANS: C. Zele in L. Hafner, društvena zdravniška dr. C. Rotter in dr. A. Skur. Seje se vršijo vsak četrtri pektek v mesecu v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave.

Rusija se obrnila na Ameriko za kredit v znesku 6 milijard

WASHINGTON. — Rusija se je obrnila na Zedinjene države s prošnjo, da se ji dovoli posojilo v znesku 6 milijard dolarjev, katerega bo rabila za povojno obnovo. Kakor se razume, je maršal vprašal za te kredite na podlagi dolgega obdobja plačilnega roka in ob nizki obrestni meri in dal razumeti, da bo Sovjetska unija kupila v Zed. državah veliko opreme za težko industrijo.

Kakor se je zvedelo, je Rusija že dala naročila za opremo, s katero se bo izvršila restoracija velike hidro-električne naprave pri slovitem Dnjeprostroj jezcu. Naročila so prejeli Newport News Shipbuilding & Drydock Co. in General Electric Co.

Prošnja za posojilo, ki je največje, ki ga kdaj predložila kak tuja vlada, se je bila najprej predložena amerškemu poslaniku Harrimanu v Moskvi, zadnji čas pa se o posojilu vršijo posvetovanja med uradniki zakladniškega in državnega departmeta.

Vlada ni do sedaj podala nobene izjave glede posojila in vtis obstoji, da tega ne bo storila, z ozirom na velikost vsote, brez posebnega pooblastila od strani kongresa.

Hitler pravi, da se bo Nemčija borila do zadnjega

LONDON, 30. januarja. — Adolf Hitler je danes nastopil svojo trinajsto leto kot glavni nemške vlade, ki je brez dvoma tudi njegovo zadnje leto na krmlu v Nemčiji.

Nacistični firer je imel radijski govor, o katerem je bilo rečeno, da je bil oddan iz zaklonišča nekje na vzhodni fronti.

Hitler je izjavil, da ne bo Nemčija nikdar kapitulirala in da se bo borila do zadnjega, ne glede na kraj ali okoliščine, "dokler ne bo končna zmaga kronala naših naporov."

IZIDOR CANKAR NI VEČ V KABINETU

LONDON, 30. — Ko je bila včeraj organizirana nova jugoslovanska vlada, kateri načelju je zopet dr. Ivan Subašić, je bila izvršena samo ena sprememba. Izidor Cankar, ki je bil do sedaj minister izobrazbe, je izgubil pozicijo v kabinetu. Njegovo mesto je zavezl dr. Drago Marušić, ki je obdržal tudi ministrstvo za justico in komunikacije.

SLOVAŠKA UPRAVA SE JE VRNILA DOMOV

LONDON, 30. januarja. Dr. Hubert Ripka, podtajnik zunanjega ministra pri zamejni češkoslovaški vladi, je danes poročal, da so zastopniki Slovaškega narodnega sveta dospeli v vzhodno Slovaško in da bodo v kratkem začeli z delom v Kassi, ki je bilo prošli teden osvobojeno od Rdeče vojske.

Na OPERACIJI

Mr. Anton Brenčič, stanujoč na 17724 Delavan Rd., se nahaja v Glenville bolnišnici, kjer je srečno preštel težko operacijo. Obiski začasno niso dovoljeni. Želimo mu skorajšnje okrevanje!

Rdeča vojska stoji 73 milj od Berlina

Velik požar v oljnom skladišču

V skladišču benzola v tovarni Republic Steel Co. ob reki Cuyahoga je snoči izbruhnil požar, ki danes zgodaj zjutraj še vedno ni bil pod kontrolo. Požarna bramba iz vseh postaj v sredini mesta je bila v akciji. Okrog 400 družin v okolici je dobilo ukaz, da se izselijo iz stanovanj, ker obstoji možnost, da eksplodira osem tankov "tualaena", kemikalije, ki se rabi pri izdelovanju TNT.

Nacisti beže iz Slovenije

Nedavno poročilo po radiu iz Beograda, rekordirano za Office of War Information, pravi, da je Narodni osvobodilni pokret v Sloveniji in štajerski zavezl tolik obseg, da je bilo prisiljeno vse osebje nemške administracije bežati iz mest in sel, katera niso pod varstvom nemških garnizij.

Upravniskim družinam je bilo dovoljeno, da beže v Nemčijo in da vzamejo seboj prtljago, kolikor jo morejo nesti osebno — toda upravnike same je Gestapo — kateri kontrolira ves prometni sistem na štajerskem — vrnil na svoja mesta.

Radio pravi dalje, da je tudi med domačimi izdajalci zavladala panika, toda njim ni bilo dovoljeno, da beže. Vsak, ki to poizkusi, je kaznovan s prisilnim delom, to je s kopanjem in zgradbo utrd.

Predsednik okrožja v Kozjeku, ki je južno od Celja, je neki Hartman, ki je s silo zahteval, da sme zbežati v Nemčijo, toda Gestapo ga je vjel in poslal na kopanje nasipov.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Chicago. — Ana Vidmar, članica SNPJ, katere se je morala nenadoma podati v bolnišnico na težko operacijo, je boleznij podlegla. Umrla je dan po operaciji. Stara je bila par mesecev manj kot 50 let in doma iz Hoteldersice na Notranjskem. Bila je aktivna društvenica. Poleg moža zapuša poročeno hčer in sina v vojni na Pacifiku.

Gowanda, N. Y. — Joseph Korbar je bil obveščen, da je bil 9. januarja ranjen v obe roki in ramo njegov sin Sgt. Stanley Korbar. Služil je pri prvi armadi v Belgiji kot inženir. K vojakom je šel marca 1943 in preko morja lanskega aprila. Njegov brat Henry je nekje v Angliji.

Kaznovan radi snega

Louis Mordarski, ki je lastnik apartment hiše na 3093 E. 65 St., je bil včeraj obsojen na \$5.00 globe, ker navzlic ponovnim svarilom od strani policije ni pospravil snega s tratoarja pred svojo hišo.

KLUB DRUŠTEV SDD NA RECHER AVE.

Nocoj, ob 7:30 uri se vrši važna seja Kluba društev Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. Vsi stari in novi društveni zastopniki so vabljeni, da se udeležijo.

Rusi so včeraj napredovali 20 milj in zavzeli Stolzenberg v provinci Brandenburg; Rdeča vojska drvi proti Stettinu

LONDON, sredo, 31. januarja. — Prva beloruska armada maršala Žukova je včeraj udarila 20 milj dalje proti zapadu in stoji sedaj samo 73 milj od Berlina. Redni komunikacije, ki je bil objavljen v Moskvi opolnoči, naznanja, da je Rdeča vojska zavzela mesto Stolzenberg v provinci Brandenburg.

Danes zgodaj zjutraj pa je da preseka zvezo med Berlinom in Stettinom, na čigar luko je Berlin odvisen.

Rdeča vojska zavzela 200 krajev

BNC radijski poročevalec je iz Moskve snoči poročal, da bi odsekanje Stettina od Berlina pomenilo za Nemčijo celo večjo katastrofo kot pa jo je doživela, ko so Rusi odsekali Vzhodno Prusijo.

To bi pomenilo, da bi se v ruski oblasti znašel ves Poljski hodnik in vsa Pomeranija in nemška vojska bi izgubila nadaljne divizije, katere bi se znašle zajete v pasti, medtem ko Nemčija danes krvavo potrebuje sleherni divizijo.

Fronta ruske vojske pred Berlinom se je razširila na 160 milj. Tekom današnjih operacij se je raztegnila 48 milj dalje proti severu, in Rusi so tekom dneva vsega skupaj na tej fronti zavzeli 200 nadaljnih trgov in vasi.

Grški levičarji naslovili apel na zavezniške vlade

ATENE, (O.N.A.) — Centralni komitej EAM pokreta je naslovil nujno prošnjo vladam gori omenjenih držav, naj pošljejo med-zavezniško komisijo na Grško, da "zajamčijo svobodni izraz narodne volje".

Poziv je bil predan delegatom Rdečega križa, ki so se sporazumeli z Elas-odbori glede osvoboditve talcev. Toda Rdeči Križ je odločil, da ne spada v njegov delokrog, da prenaša politične dokumente, tako da je bil poziv poslan nazaj, ne da bi bil predan omenjenim 4 ambasadam. Ravnokar sem prejel prepis tega poziva, ki je pisan iz strahu, da je premirje privedlo do tega, da je bil vsiljen grškemu narodu režim fašističnih in diktatorskih elementov.

"Primorani smo, da vam naslovimo izraz žalosti in pritožbe malega zavezniškega naroda, ki se je boril ob strani svojih velikih zaveznikov, ki pa se hoče tudi še nadalje boriti proti nasilju, tiranstvu in nestrpljivosti..."

EAM pravi, da je grški narod v svrhu svoje triletnje borbe proti fašizmu organiziral vse demokratične sile dežele in po osvoboditvi zahteval le to, da se ustanovi vlada, ki je bila zares predstavnic narodnega edinstva. Poziv poudarja, da ni moglo priti do sporazuma, ker so desničarji — večinoma kolaboratorji in izdajalci, ostali neizprosnost na svojem stališču in se pri tem posluževali britanskih armad generala Scobieja kot svojega orodja.

Nedić grozi iz Nemčije

Od nacijske kontrolirane skupine srbskih fašistov, kateri so sedaj v Nemčiji in nazivajo sami sebe "Srbska Narodna Vlada," je zaukazala ne da v n o svojim pristašem v Beogradu, da ubijejo Tita.

Nedićevo "nalogo," je razširjeval nemški radio, ki je naglašal "neštete možnosti," da se umori Tita in Mosa Pijada, katera, pravi Nedićevo "naročilo" ne pojdeti živa iz Srbije.

"Srbi! Tito mora biti likvidiran," je rekel Nedić in dodal: "njegovi veliki zavezniki, niti njegova osebna straža mu ne bodo mogli pomagati."

Prej je razširjevala tista od nacijske kontrolirane skupine srbskih fašistov navodila svojim vodilnim pristašem v Srbiji, rekoč, da "se zavlečejo v vse jugoslovanske organizacije z namenom, da se seznanijo z njihovimi metodami in pridobe njihovo zaupanje" ter, da se pripravijo "za uspešno uničevanje teh ljudi v domovini."

Nedić se je nadalje hvalil po radiu, da je mnogo važnih postojank v domovini že v rokah nacionalistov, ki pa "morajo na žalost igrati vlogi neomajenih komunistov; toda kadar pride čas, bodo oni manifestirali svoje resnično prepričanje." V svojem govoru je medtem Nedić naglašal, da so nacionalisti še zmiraj v kaotnem stanju ter je poudarjal potrebo skorajšnje organizacije, v kateri se bodo "podrobnosti izvršile kasneje."

PROGRESIVNE SLOVENKE AMERIKE

Bančna bilanca 31. decembra 1943	\$1,055.31		Rekapitulacija	\$18,103.17
Ročna blagajna	47.86	\$18,103.17	Gotovina 31. decembra 1943	
DOHODKI:			Knjižni dohodki; za SANS	\$20,990.65
Članarina, darovi in drugi prispevki			za JPO-SS	23.60
za SANS	20,990.66	20,990.66	za WRFASD	26,634.12
Prejeto za pomožno akcijo JPO-SS	29.00		Neknjižni dohodki; za WRFASD	33,500.00
Prejeto od podružnic, posameznikov				47,633.78
in organizacij za War Relief Fund				81,133.78
Americans' S. S. D.	35,134.12			\$29,256.95
Prejeto od JPO-SS za pomožno akcijo			Skupni dohodki	
WRFASD	25,000.00	60,163.12		
	\$99,256.95	\$99,256.95		
IZDATKI:				
Najemnina urada	600.00		Stroški uprave, propagande itd.	\$ 9,743.88
Vzdrževanje urada	24.50		Konvenčni stroški	3,285.30
Razsvetljava	15.69		Razne subvencije neupravnega zna-	
Uradna oprema	154.37		čaja	8,750.00
Uradne potrebščine	123.78		Izročeno za religije namene	60,163.12
Plača tajnika	837.00			
Plača uslužbenca	1,420.65			
Izredna pomoč	17.00			
Davek za socialno zaščito	30.68			
Dohodninski davek od plač	118.23			
Telefon in brzojav	152.15			
Tiskovine	499.80			
Poštnina	510.73			
Znaki in regalije	245.00			
Potni stroški in dnevnice izvršnega				
odbora	1,880.15			
Stroški seje širšega odbora	1,313.63			
Voznina in stroški govornikov	1,587.79			
Stroški sej	18.00			
Stroški nadzornega odbora	20.10			
Casopisi, revije, poročila itd.	172.94			
Razni drugi stroški	1.69	9,743.88		
Stroški konvencije	3,285.30	3,285.30		
Konvenčne nagrade	1,150.00			
Subvencija Veselovanskemu kongresu	100.00			
Subvencija Združenemu odboru	7,500.00	8,750.00		
Izročeno JPO-SS	29.00			
Izročeno WRFASD	60,134.12	60,163.12		
Bilanca na banki 31. decembra 1944	17,290.56			
Ročna blagajna	24.09	17,314.65		
	\$99,256.95	\$99,256.95		

Slovenski ameriški narodni svet

3935 W. 26th Street, Chicago 23, Ill.
Na zadnji (prvi) konvenciji SANS, ki se je vršila 2. in 3. sept. 1944 v Clevelandu, so bili izvoljeni sledeči uradniki, gl. odborniki in člani širšega odbora:

ČASTNI ČLANI:
Častni predsednik: LOUIS ADAMIC, Milford, N. J.
Častna podpredsednica: MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wis.
Častni član: DR. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

ČLANI EKSEKUTIVE:
Predsednik: ETBIN KRISTAN, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.
1. podpredsednik: JANKO N. ROGELJ, 6208 Schade Ave., Cleveland 3, O.
2. podpredsednik: FRED A. VIDER, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Illinois.

Tajnik: MIRKO G. KUHEL, 3935 W. 26th St., Chicago 23, Ill.
Blaginjak: VINCENT CAINKAR, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.
Zapisnikar: JACOB ZUPAN, 1400 So. Lombard Ave., Berwyn, Ill.

LEO JURJOVEC, 1840 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill.
ANTON KRAPENC, 1636 W. 21st Pl., Chicago 8, Ill.
LEOPOLD KUSHLAN, 6409 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
ALBINA NOVAK, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
FRANK ZAITZ, 2301 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

NADZORNI ODBOR:
LOUIS ZELENKAR, predsednik, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.
JOSEF ZAKRAJSEK, 7603 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio.
JOSEPH ZAVERTNIK, 309 Tenafly Rd., Englewood, N. J.

SIRSI ODBOR:
ANTON DEBEVC, 1930 So. 15th St., Sheboygan, Wis.
JOSEPH F. DURN, 15605 Waterloo Rd., Cleveland 10, Ohio.
JOSEPHINE ERJAVEC, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
THERESA GERZEL, 334 Erie Ave., W. Aliquippa, Pa.
ANTON HORZEN, Route No. 4, Princeton, Ill.
ANTHONY JERSIN, 4676 Washington St., Denver, Colo.
REV. MATH KEBE, 223-57th St., Pittsburgh 1, Pa.
FRANK KLUNE, 604-3rd St., N. W., Chisholm, Minn.
HELENA KUSAR, 1936 So. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.
KATHERINE KRANZ, 17838 Hawthorne Ave., Detroit 3, Mich.
JOHN KVARITCH, 411 Station St., Bridgeville, Pa.
JOHN POLLOCK, 24465 Lakeland Blvd., Noble, Ohio.
LUDVIG MUTZ, 364 Menahan St., Brooklyn, N. Y.
ANTOINETTE SIMCICH, 1091 Addison Rd., Cleveland 3, Ohio.
THERESA SPECK, 4658 Rosa Ave., St. Louis 16, Mo.
VALENTINE STROJ, 1040 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.
JOHN M. STONICH, 1634 Cedar St., Pueblo, Colo.
ANDREW VIDRICH, 706 Forest Ave., Johnstown, Pa.
ANTON ZBASNIK, A. F. U. Bldg., Ely, Minn.
JOSEPH ZORC, 1045 Wadsworth Ave., No. Chicago, Ill.

LEPI STRIČEK

BEL-AMI

Francoski spisal — GUY DE MAUPASSANT

Prevel — OTON ZUPANČIČ

(Nadaljevanje)

Rival, še vedno v svoji borilni obleki, je kar gorel v obraz. "Tako dam prinesiti hladil," dejal. — Pohitel je proti stopnicam. A prehod da pritičja je bil popolnoma zagoden. Prav tako lahko bi bil strop predrl, saj se prerinil skozi gnečo, ki stala kakor zid na stopnicah. Rival je zakričal: "Dajte sladoleda za dame!"

Petdeset glasov je ponovilo: "Sladoleda!" — Naposled se je bil samo prazen čaše, zakaj sladoleda so bila medpotoma izginila. Krepak glas je zarjul: "Saj dušimo tukaj, končajte, pa pijmo!"

Nekdo drugi je zagnal krik: "Činite zbirati!" — In vse obvestilo je ponavljalo brez sapa, vendar veselo: "Zbirajte! ... Zbirajte! ... Zbirajte! ..."

Tedaj je začel šest dam klopiti med klopmi in slišati je bilo enketanje srebra, padajočega nabiralnike.

Du Roy je pravil gospe Walterjevi inena slavnih mož. Bili so ljudje iz boljše družbe, žurnalisti, ki so gledali "Vie française" z viška, z neko rezervo, ki je izhajala iz njih izkušnje. Videli so že toliko teh politično-finančnih časopisov, ki so padli, ker so bili porojeni iz usuli s padcem ministrstva. Rival, ki so slikarje in kiparje bilo portretirati, kazali so tudi enega pesnika-akademika, dva glasbenika, mnogo tujih plemenitav, du Roy zlog Pust, (kar je pomej "Pustolovec") po angleški tradiciji, je razlagal, zakaj An-

gleži tiskajo na svoje vizitke

Esq.

Nekdo mu je zaklical:

"Dober dan, prijatelj!"

Bil je grof de Vaudre. Duroy se je opravičil pri damah ter je šel k njemu, da mu je segel v roko.

Ko se je vrnil, je dejal: "Krasen človek, Vaudrec. Pri njem čuti človek raso."

Gospa Walterjeva ni odgovorila ničesar. Bila je nekoliko utrujena, njena prsa, ki so se ob vsakem dihu krepko dvigala, so vlekla Du Royu oči nase. Včasih je srečal njeno oko, zbehan, obotavljajoč se pogled, ki se je pomudil na njem, pa takoj zbežal. In dejal si je: "Lej... lej... lej... Ali mi je tudi ta priletela."

Nabiralke so šle mimo. Njih puščice so bile polne srebra in zlata. Nov lepak so obesili na oder: "Velikansko presenečenje!" Člani razsodišča so šli zopet na svoja mesta. Vse je čakalo, kaj bo.

Dve ženski sta se prikazali, s fletom v roki, v borilski opravi, v temnem trikotu, z zelo kratkimi krili, ki so padala samo do polovice stegen, s tako nadebelo oblaženimi naprsniki, da sta morali držati glavo pokoncu. Bili sta lepi in mladi. Nasmehoma sta pozdravili občinstvo. Dolgo so jima ploskali.

In stopili sta v pozituro med galantnim vzklikanjem in šaljivim šepetanjem gledalcev.

Ljubezniv na smeh je igral sodnikom na ustnicah, in vsak udarec so odobraval s polglasnim "bravo."

Občinstvu je ta nastop zelo ugajal, kar je tudi pokazalo borilkama, ki sta raznemali moškim srca in budili ženskam tišči Parižanom prirojeni okus za nekoliko razposajene ljubezni-

vosti, za pobalinsko eleganco, za ponarejeno lepoto in ponarejeno gracio, za kabaretne pevke in operetne kuplete.

Vselej, kadar je katera borilka naskočila, je šlo radostno trepetanje po gledalcih. Ena je imela hrbet proti dvorani obrnjen, dobro plečat hrbet, da so se odpirala vsem usta in se jim širile oči; in največjega zanimanja ni obračala nase spretnost njene roke.

Viharno so jima ploskali.

Nato je sledil boj na sabljah a živ krst se ni zmenil zanj, zakaj vsa pozornost se je strnila v radovednost kaj neki se godi zgoraj. Nekaj minut je bilo slišati silen ropot, kakor bi premikali pohištvo, ga vlačili po parketu, kot ob selitvi. Potem hipoma pa so zazveneli skozi strop glasovi klavirja; in čul se je ritmičen ropot nog, ki se gibljejo v taktu.

Najprej se je vzdignil hrupen smeh med občinstvom v borilnici, in ko je zamikalo ženske na ples, se niso brigale več za to, kar se je vršilo na odru, in so začele prav naglas govoriti.

Dobro se jim je zdelo, da so se spomnili tisti, ki so se bili zaskanili, na ples. Prav gotovo se ne dolgočasi. In vsi bi bili radi zgodaj.

A dva nova borilca sta se bila pozdravila in sta se postavila s tako resnostjo, da so sledili vsi pogledi njiju gibom.

Delala sta izpade pa se zopet vzravnila s prožno gracio, s preudarjeno močjo, tako varno in krepko, s tako treznimi kretnjami in pravičnimi pregibi, s tako umerjenimi mahi, da je bila nerazsodna množica vsa presenečena in očarana.

Njiju mirna okretnost, njiju prečiščena gibčnost, urni premiki, tako pretehtani, da so se zdeli počasni, so vlekli nase oči s samo silno popolnostjo. Občinstvo je imelo občutek, da gleda pred seboj nekaj lepega in redkega, da mu kažeta dva velika umetnika v svoji stroki nekaj najboljšega, kar je sploh mogoče videti, da razvijata pred njim dva mojstra vso svojo izurjenost in zvijačo, vse preračunano znanje in vso telesno ročnost.

Nihče ni več črnil besede, tako so ju gledali. Potem pa, ko sta si segla po zadnjem sunku v roko, je izbruhnil hrup in vršč, cepetanje in rjojenje. Ves svet je poznal njiju imena: bila sta Sergent in Ravnica.

Razdraženi duhovi so iskali prepira. Moški so se ozirali po sosedih, kakor da bi se radi pričali. Radi samega nasmeha bi se bili začeli izzivati. Ljudje, ki niso imeli nikoli flereta v roki, so kazali s palicami udarce in parade.

A polagoma so začeli odhajati po ozkih stopnicah. Nazadnje so hoteli vendarle priti do pijače. To je bilo ogorčenje, ko se

je razvedelo, da so plesalci bufet že oplenili, potem pa odšli godrnjaje, da je nesramno, zvabiti semkaj 200 ljudi, in jim ničesar ne pokazati.

Ostalo ni niti koščka slaščice, niti kaplje šampanjca, sirupa ali piva, nič bonbonov, nič sadja, na svetu nič ne. Vse so bili izpraznili, pograbili do cepera.

Vse podrobnosti so hoteli izvedeti od slug, ki so delali kisle obraze, da bi zadušili smeh, ki jih je na skrivnem lomil.

"Dame so bile nasilnejše od moških," so razkladali, "basale so se z jedjo in pijačo—če si le niso pokvarile želodcev..." Rekel bi, da poslušaj pripovedovanje prebivalcev oplenjenega in opustošenega mesta o vojnem času.

Kar lepo oditi je bilo treba. Gospodje so žalili vsak svojih 20 frankov, ki so jih bili darovali za dobrodelni namen; ogorčevali so se nad onimi, ki so bili ostali zgoraj in se izmuznili brez vsakega plačila.

Dame-pokroviteljice so bile nabrale preko 3.000 frankov. Po odbitku vseh stroškov je ostalo sirotam šestega okraja 220 frankov.

Duroy je peljal Walterjevo obitelj k svojemu landavcu. Ko so se vračali domov in je sedel ravnateljici nasproti, je ujel še enkrat njeno milo, begajoče oko, ki se mu je zdelo malo vznemirjeno. Pomislil je: "Bogme, stavi, da zagrabi!" In nasmehnil se je, ker je spoznal, da ima res srečo pri ženskah, zakaj gospa de Marelle ga je po vsej priliki blazno ljubila, odkar sta obnovila svoje ljubikovanje.

Zidane volje je prišel domov. Madelena ga je pričakovala v salonu.

"Novic imam," je dejala. "Maroška afeta je vedno bolj zamotana. V par mesecih bi utegnili poslati Francija tja dol ekspedicijsko. Na vsak način pa se je treba tega oprijeti, da vržemo ministrstvo, in Laroche izrabi priliko, da prevzame vnanje zadeve."

Du Roy, da bi ženo podražil, se je delal, kakor da ničesar ne verjame. Taki tepci pač ne bodo, da bi ponovili neumnost, ki so jo bili napravili v Tuniziji.

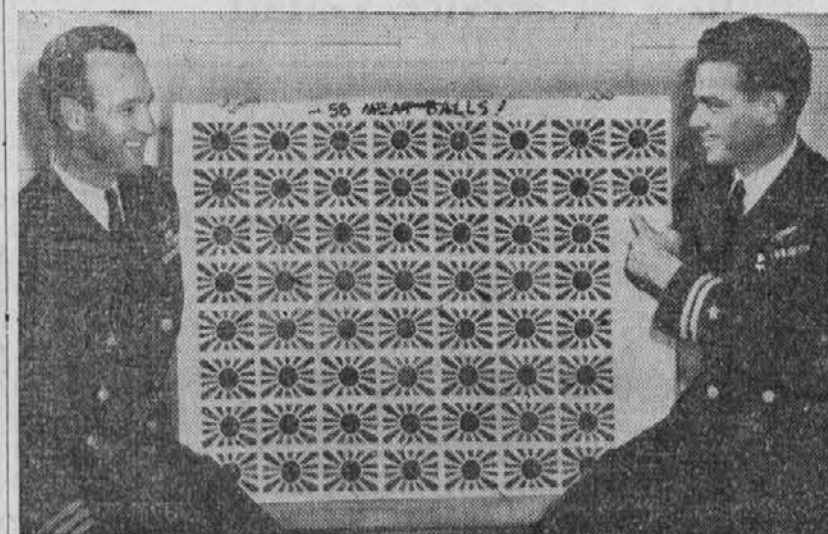
NOVA IZDAJA Angleško-slovenski besednjak

(English-Slovene Dictionary)
Sestavil Dr. F. J. Kern

Cena \$5.00

Dobi se v uradu
ENAKOPRAVNOSTI
6231 St. Clair Avenue
Cleveland 3, Ohio

Navy's Leading Hellcat Pilots



Fifty-eight Jap planes downed. That's the combined total of the navy's two highest scoring Hellcat pilots. Lt. to R., Comdr. David McCampbell, Los Angeles, and Lt. Cecil E. Harris, Cressbard, South Dakota. McCampbell destroyed 34 Jap planes in the air, and Lieutenant Harris shot down 24 enemy aircraft.

JOS. ŽELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVE. ENdicott 0583

Avtomobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago.

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo.

COLLINWOODSKI URAD: 452 East 152nd Street Tel.: KEnmore 3118

Toda ona je nestrpno skomiznila z rameni:

"Če ti pravim, da bodo! Če ti pravim, da bodo! Ali res ne uvidiš, da je to zanje važno denarno vprašanje? Dandanes, dragi moj, se v političnih zapletkah ne pravi več: 'Povej mi žensko,' temveč: 'Povej mi kupčijo!'"

Zmrmral je: "Pa!"—prezirljivo, da bi jo razjezil.

Res je vzrastla: "A, beži, ti si prav tako naiven, kot Forestier."

Hotela ga je užaliti in je pričakovala, da vzkipi. On pa se je nasmehnil in je odgovoril: "Kaj Forestier, ta goljufani mož!"

To ji je seglo v živo, in zamrmrala je: "Veš kaj, Georges?"

On se je zlobno namrdnil in je povzel: "No da, kaj? Ali mi nisi priznala, oni večer, da si Forestierja goljufala?"

In pristavil je: "Ta revček!"—v najpomolvalnejšem tonu.

Madelena mu je pokazala hrbet, zdelo se ji je za malo, da bi mu odgovorila; potem, ko sta minuto molčala, je povzela: "V terek bomo imeli goste; gospa Laroche-Mathieu pride na dnevni vikonteso de Perceur. Ali ne bi povabil ti Rivala in Norberta de Varenne. Jaz pojdem jutri k gospej Walterjevi in gospej de Marelle. Nemara pride tudi gospa Rissolin."

Not Going Anywhere



Recently arrived from Europe at port of Boston, these German officers are being given back their personal belongings. They are being assigned to permanent prisoner of war camps in the United States for the duration.

Zadnje čase je sklepala razne zveze, posluževala se je političnega vpliva svojega moža, da je —hočeš nočeš—privabila k sebi žene senatorjev in poslancev, ki so potrebovali opore pri "Vie française."

Du Roy je odgovoril: "Prav. Jaz prevzamem Rivala in Norberta."

(Dalje prihodnjic)

Opomini glede racijoniranja

Meso, sir, maslo, konzervirane ribe in mleko

Rdeče znamke Q—5 do X—5, vsaka za 10 pointov, so veljavne za nedoločen čas.

Procesirana jedila

Modre znamke X—5, Y—5, Z—5 in A—2 do G—2 so veljavne, vsaka za 10 pointov za nedoločen čas.

Sladkor

Sladkorna znamka št. 34 za

Kupujte vojne bonde!

5 funtov sladkorja je veljavna za nedoločen čas.

Čevlji

Znamke št. 1, 2 in 3 z zrakovom v knjižici št. 3 so veljavne do preklica.

Gasolin

Znamka A—14 je veljavna za štiri galone gasolina do 21. marca. Znamke B—5, B—6, C—5 in C—6 so veljavne vsaka za pet galonov gasolina za nedoločen čas. Na licu kupona je treba takoj napisati ime države in licenčno številko. Pri prošnji za dodatno količino gasolina je treba navesti rekord prevoženih milj.

Tajerji

Inspekcija tajerjev ni zahtevana razen pri zaposlitvi za nove tajerje. Na vozilih za komercialne svrhe je obvezna inspekcija tajerjev vsakih šest mesecev ali ko se prevozi 5.000 milj, katero je pač prvo.

Kurilno olje

Znamke zadnje sezone št. 4 in 5 ter nove sezone št. 1, 2, in 3 so sedaj veljavne, vsaka za 10 galonov.

Ali ste dovolj zavarovani?

proti požaru, nevihti, avto nezgodi in tatvini

Za točno in zanesljivo postrežbo se obrnite na

JOHN ROŽANC

15607 WATERLOO RD., IV. 6561

Točna postrežba

Trgovcem, obrtnikom in posameznikom bodo zastopniki "Enakopravnosti" točno in zadovoljivo postregli, najsibo pri oglaševanju ali poročevanju novic, ako jih pozovete, da se pri vas zglasijo.

Za st. clairsko okrožje ter za newburško in zapadno okolico je zastopnik:

Mr. John Renko, 1016 E. 76 St.

Za collinwoodsko in euclidsko okolico:

Mr. John Steblaj, 1145 E. 169 St.,

IVanhoe 4680

LIČNO DELO

za društvene prireditve, družabne sestanke, poroke in enake slučaje, naročite tiskovine v domači tiskarni, kjer je delo izvršeno lično po vašem okusu.

Cene vedno najnižje.

ENAKOPRAVNOST

6231 ST. CLAIR AVENUE

HEnderson 5311-5312

Cleveland 3, Ohio

POMLAD SE BLIŽA! Zatorej je sedaj najboljši čas, da si izberete in naročite fino žensko spodarstvo STERLING SUKNJO ali SUIT, direktno iz

Vam se priporočam

BENNO B. LEUSTIG

1034 ADDISON RD. ENdicott 3426

PET LET POZNEJE

LOJZE JERANČIČ

(Iz dnevnika odpuščenega kaznjenca)

(Nadaljevanje)

Človek ne pade nikdar tako globoko, da bi ne bilo zanj rešitve, če je spoznal, da ne hodi po pravi poti.

Med takimi pogovori je potekal čas zelo naglo. Nadučiteljeve besede so vselej napravile globok vtis in vračali smo se v celice s pokrepčanimi dušami.

Manj zadovoljen pa sem bil s telesno hrano, ki je bila v zimskih mesecih dokaj slabša, kakor poleti, ko je bilo dovolj zelenjave. Kar se tiče pripravljane hrane, bi nazadnje še šlo, če ne bi bila tako enolična.

Dne 21. januarja je potekla poskusna doba za krajšanje kazni. Od tega dne dalje so mi začeli šteti dva dni za tri.

Glede krajšanja v mariborski kaznili so bila tedaj v praksi v glavnem dva načela:

1. Vsak kaznjene, ki je bil priveden prvokrat v kaznilično za svojo izdrževanje kazni, sme upati, da mu bo dovoljeno krajšanje kazni v samotnem zaporu, ako napravi tedaj, ko je prvokrat predstavljen uradniški konferenci vtis, da se bo poboljšal.

2. Če trimesečno poskusno bivanje v celici ni vplivalo na njegovo duševno stanje in če se je pokazalo, da samota v nobenem oziru škodljivo ne učinkuje nanj, tedaj mu začne računati kazneni po omenjeni formuli. Kaznjencu pa ugodnost krajšanja lahko odvzamejo, ako se težko pregreši zoper hišni red.

V drugi polovici januarja so ukiniteli tkalski obrat, delavnicu zaprli, a kaznjence dodelili drugam. O izginulem kaznjencu še ni bilo nobenega sledu.

Koncem meseca sem prejel od uprave na vpogled zvezek, kjer je bil zabeležen moj zaslužek. Uvidel sem, da se izdelovanje vrečic vsaj meni slabo izplača. V oktobru sem zaslužil 24 par, v novembru 1 dinar 17 par in ravno toliko decembra. Celokupni zaslužek treh mesecev je torej znašal 2 dinarja 58 par. Polovico tega zaslužka (1 dinar 30 par) je šlo v "depozit", ki so mi ga izplačali ob koncu kazni, a za ostanek je bilo dovoljeno, kupiti si kake "priboljške". Ugibal sem, kaj bi si pač privoščil za 1 dinar 28 par jugoslovanske veljave. Vsa ko nedeljo so delili tako zvane "postranske užitke", ki jih je uprava prodajala kaznjencem po tržnih cenah. Dovoljen je bil nakup 10 dg prekajene slanine, 35 cl mleka, 35 cl vina, 70 cl sadjeveca, 10 dkg klobase, 10 dkg sladkorja, 70 cl žitne kave itd. Koliko si je lahko kupil kaznjene pri taki "plači" in takratni draginji, ni težko preračunati. Pod prejšnjim vodstvom so si smeli kaznjenci nabavljati navedene priboljške za svoj zasebni denar, a novi vodja je to ukinil baje iz razloga, da se ne bo godila krivica tistim kaznjencem, ki nimajo zasebnih sredstev. Namen tega je bil tudi pospešiti pridnost kaznjencev pri opravljanju odkazanega jim dela. Dovoljeno pa je bilo, kupiti si z zasebnim denarjem razne potrebščine za gojitev higijene, kakor tudi šolske, pisalne in izobraževalne pripomočke sploh. Vendar je moral nakup teh predmetov vsak mesec odobriti hišni komisar, ki je pr-

vi državni pravdnik mariborskega okrožnega sodišča.

Novi pisar

Dne sedem in dvajsetega januarja je padel sneg v debelih kosmih na zemljo. Bil sem v šoli in sem od časa do časa pogledal skozi okno v zimski dan. Z otožnimi občutki sem opazoval naletavačo snežinke in se branil vsiljive misli, da je treba še najmanj dva meseca zmrzovati.

Takrat je nekdo potrkal na vrata. Nadučitelj je stopil ven in se takoj vrnil ter sporočil, da me zunaj čaka nadzornikov namestnik. Ugibal sem, kaj bi učenil to pomeniti, vžig kapo in šel. Vozil me je v pisarniški hodnik ter odprl vrata, nad katerimi je stalo: Tvorniška pisarna.

Stopila sva v veliko sobo. Nasproti vходу ob oknu je bila pisalna miza, za njo je sedel droban, bled paznik s štrlečo pokončno frizuro. Pušil je iz male pipe in ko je potegnil dim, so se naprvice globoke jamice v izsušenih licah.

Namestnik je velel naj počakam, a sam je krenil v stransko sobico na levi, kjer sem ugrizl telefon. Od tu so vcdila steklena vrata v upraviteljevo pisarno. Namestnik se je vrnil, rekel, naj čakam, dokler me kdo ne pokliče in je šel. Stal sem blizu vrat in se razgledoval. V nekem kotu je stala železna peč, ki je razširjala prijetno toploto po sobi. Ob steni so bile omare, vrh katerih je bil nakičen papir. Nasproti je visela preprosta ura z železnimi uteži. Na dolgi mizi so ležale debele knjige in razni zavitki. Čulo se je le tiktakanje ure in cvrčanje mokrote v neočisti cevi kaznikove pipe. Mož se je pogosto ozrl in me mrko pogledoval. Naenkrat je pozvonil telefon. Paznik je nekaj zagodnjel, se dvignil in hitel k aparatu. Takoj nato je stopil upravitelj ven in me poklical. Sledil sem mu v malo, svetlo pisarno.

"Čujte! Vi pridete v pisarno na mesto kaznjence J., ki bo meseca marca prost. Pokazal vam bo, kaj in kako boste delali. Brez dela ne smete biti nobenkrat! Če v am ga slučajno zmanjka, se oglašite pri pazniku Ponižnu, ki vam ga bo dal. Opozorjam vas, da boste delali točno, zanesljivo in pridno, sicer boste "zleteli", kakor jih je "zletelo" že nekoliko pred vami. In še nekaj! Da ne boste delali iz pisarne "casino", to se pravi, da ne boste kadili in tihotapili."

Opomnil sem, da ne kadim. "Ze dobro! A tam se kadi!", je rekel s poudarkom in pokazal v smer, kjer je bil sumljivi "pisarski kabinet". Po silni resnosti in važnosti, s katero je opozarjal upravitelj na razne slabosti pisarjev, sem sklepal, da ta strogi gospod ne more biti baš naklonjen kaznjencevi usodi. Poklical je paznika in mu sporočil:

"Ponižen, to je novi pisar, namestnik onega, ki odhaja marca na prosto!"

Ponižen je vdano pokimal, nakar sva odšla. Očividno me je hotel opozoriti, da sem izročen tako rekoč neposredno njegovi oblasti, zakaj postavil se

je predme, upr eno roko v neznačni bok, se z drugo prijel za brado in pokroviteljsko vprašal:

"Torej vi ste novi pisar? Ali ste že dobili "menažo"?"

"Se ne!"

"Potem pa pojdiva v celico, da pojedete," je odločil. Stopil je k vratom na desni strani svoje mize, na katerih je visel napis: Vstop dovoljen samo uradnikom in pisarniškim paznikom! in jih zaklenil.

Ko sva prišla k celicam, so prihajali tovariši ravno iz šole. Na mizi me je čakala riževa juha in polenta. Paznik je čakal na hodniku, dokler nisem pojedel. Nato sva odšla nazaj v pisarno. Bil sem zelo zadovoljen, ker je bilo s tem dnem konec prezebovanja.

"Za uradnikom in pisarniškim paznikom dovoljenim vodom" je bil pisarski "kabinet". V mali sobici je stalo troje, v vrsti druga poleg druge stojice miz, od katerih je bila ena nezasedena. Pri visokem, ozkem oknu, je bila manjša mizica s pisalnim strojem. V bližini visoke peči, v kateri je šumela para, je stala polica za spise.

Seznanil sem se z novima tovarišema. Moj "bodoči prednik" je bil srednjevelik človek, osem in dvajsetih let. Nosil je dolge črne lase, kratke brke in nanosnik. Svoječas je bil železniški uradnik.

Drugi je bil suhljat mladenič, živahnih, sivih oči. Smehljaj se je neprestano in kazal slabe zobe. Čez obraz mu je bila razlita močna rdečica, kar je delalo vtis, da je v vedni zadregi. Levo ramo je trudoma pobešal. Imel je številko 216, prvi 334.

Vstopil je tretji, o katerem sta mi pravila ona dva, da dela med uradnimi urami pri pregledniku, ki vodi statistike. Bil je nizke postave, star blizu tridesetih let. Gledal je skozi očala, ki si jih je s podrhtevajočo roko popravljal. Ko je spregovoril, sem se domislil, da sem ga videl v konferenčni sobi, ko nas je zasliševal nadučitelj. Nosil je številko 333.

Iz "kabineta" se je videl del sprehajališča za mladostne kaznjence ter na dvorišče, kjer stoji mizarska delavnica. Onstran obzidja je bila civilna bolnišnica.

"Bodoči prednik" mi je začel razkazovati delo. Takrat je vstopil močan, civilno oblečen človek v škornjih, kakršne nosijo častniki pri artileriji. Vsi smo ga spoštljivo pozdravili, oni pa je vtaknil roke v pokončne žepke svojih jahalnih hlač in se mi smehljaje približal:

"Vi ste torej Jerančič? Saj vas še poznal nisem!"

Priklonil sem se mu.

"Če boste pametni in pridni, vam ne bo sile. Le potrudite se,

da se dobro privadite delu, ki ga boste opravljali!"

Ko je odšel, so mi povedali, da je prijazen gospod drugi preglednik. Temu sem bil podrejen do konca kazni.

Čez poldne je zaprl paznik Ponižen med pisarje še petega kaznjence — pisarniškega slugo. Bil je prikupljiv fant, star kakih trideset let. Govoril je kajkavsko narečje hrvaščine, po čemur sem sklepal, da je doma iz varaždinske okolice. Opazil sem, da moji tovariši zelo zaupljivo občujejo z njim. Čim se je paznik poslovil in zaklenil vrata so začeli jemati iz raznih skrivališč duhan in kresila. Ogenj so "pridelovali" na kaj izviren način. Skozi železen gumb je bil speljan močan sukanec in sicer skozi dve luknji, da je visel gumb na dveh nitih. Eden konec združenih niti si je vtaknil kaznjeneec med zobe, a drugega je držal z dvema prstoma ter cukal tako dolgo, da se je začel gumb vrteti okoli niti. Nato je vzel košček kremenca, na katerega je tiščal kot muha veliko zogljenelo krpico ter oboje približal vrtečemu se gumbu. Pri kresanju so se utrinjale iskricke in padale na zogljenokrpco, dokler se ni vnela in pričela tleti. Potem si je prižgal svačlico in ponudil ognja še drugim.

Razen malega tovariša številka 333 in mene, so pušili vsi. Sluga je privlekel iz žepa neki star hrvatski časopis ter se pogledil v čitanje.

Dopoldne so me premestili v pritličje med celice ostalih pisarjev. Dobil sem tudi novo, črno obleko. Uradne ure so bile od 8—12 in od 2—6 ure. Puščali so nas na toplem do 8 ure, nakar nas je prišel iskat službujoči nadpaznik ter nas odvedel v celice.

Februar

Na Svečnico zjutraj se je raznesla po kaznilični vest, da so našli kaznjence številka 208, ki je po ugotovitvi paznikov dne 24. decembra pobežnil čez zid.

(Dalje prihodnjije)

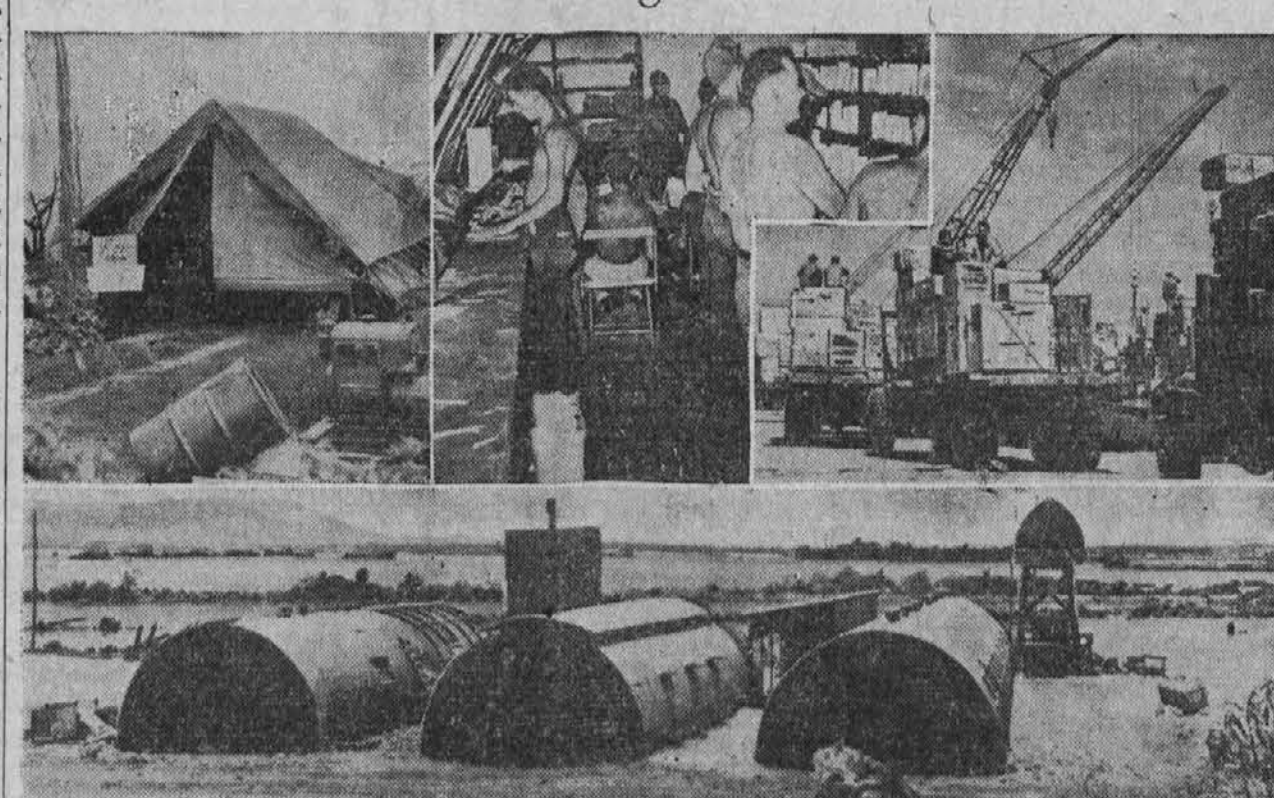
Speed on Ice

Speed on ice is shown as Bill Bupolo, No. 11, of Boston Bruins, outskates Butch McDonald of Black Hawks during game at Chicago. The Chicago Black Hawks won.



Speed on ice is shown as Bill Bupolo, No. 11, of Boston Bruins, outskates Butch McDonald of Black Hawks during game at Chicago. The Chicago Black Hawks won.

Overseas Handling of Service V-Mail



V-mail handling has become one of the best organized and most important branches of the service. Lower, V-mail combat film exchange. Upper left, temporary sending station in the field. Center, outgoing V-mail casing operation. Upper right, loading V-mail gear at Pearl Harbor. Wherever Uncle Sam's boys are to be found, V-mail will reach them. Officials urge more extensive use of this service.

WAR BONDS in Action



U. S. Air Force Photo
Ninth Air Force Military Police Unit training dogs during their off duty hours in Europe. War Bonds keep the dogs well fed and housed to be ready to aid our fighters. Buy War Bonds for this work as well as to save for your future.

U. S. Treasury Department

CLEVELAND ORCHESTRA
Rudolph Ringwall, dirigent
SEVERANCE Četrek, 1. feb., 8:30
DVRANA Sobota, 3. feb., 8:30
Program vsebuje dela Marcelle Tschakovsky, Gould in Ravel
Vstop. Severance dvorana CE. 7300

Moški in ženske

ki morajo nositi opore (trusses) lep set za spalno sobo. Je še v dobrem stanju. Vpraša se na 726 E. 160 St.

Mandel Drug Lodi Mandel

PH. G., PH. C.
SLOVENSKI LEKARNAR
15702 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio
Lekarna odprta: Vsak dan od 9:30 dopoldne do 10. zvečer.
Zaprta ves dan ob sredah.



Kupujte vojne bonde!



Oblak Mover

Se priporoča, da ga pokličete vsak čas, podnevi ali ponoči. Delo garantirano in hitro postreženo. Obrnite se z vsem zaupanjem na vašega starega znanca

John Oblaka

1146 E. 61 St.
HE 2730

Za delavce Za delavce

STALNO DELO ZA STANOVITNE MOSKE

ARC WELDERS

TEŽAKI

STROJNI POMOČNIKI

The Euclid Road Machinery Co.

1361 N. Chardon Rd.

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE

ŽENSKJE ZA OSKRBNICE

za poslopja v downtownu

Polni čas šest večerov v tednu od 5.10 pop. do 1.40 zj.

Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo

Zahteva se izkaz državljanstva — Zglasite se

Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901

od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah

The Ohio Bell Telephone Co.

Mali oglasi

Proda se

lep set za spalno sobo. Je še v dobrem stanju. Vpraša se na 726 E. 160 St.

KUPIMO

šivalne stroje, električne predmete in ure-budilke

AMERICAN APPLIANCE CO.

8209 Superior Ave.

GA. 3268

Proda se

moderno hišo s 3 stanovanje; vsa oddana v najem; blizu šol in poulične železnice. Nobene vknjižbe, ter se proda po nizki ceni. Pokličite MELROSE 4975, ali se zglasite na 8429 Broadway, med 2. in 4. uro popoldne.

Stanovanje v najem

4 sobe, zgornj; odda se majhni družini. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

Rad bi kupil avto

1938 ali 1940 Pontiac, sedan, s 2 ali 4 vrati, 6 cilindrov, ali pa 1938-39-40 Oldsmobile. Plačam v gotovini. Za naslov se poizve v uradu Enakopravnosti.

Pridite in oglejte si

našo zalogo novih spomladanskih zastorov in "draperij."

PARKWOOD HOME FURNISHINGS

7110 St. Clair Ave.

Odprto ob večerih

J. G. Electric Repair

HE. 7000

Točna postrežba — delo jamčeno

Brezplačno pridemo iskati in pripramo nazaj. Popravimo in prenovimo velike in majhne električne motorje.

Izvršujemo tudi popravila na električnih čistilnih preprog

Vprašajte za JOE GORJANC

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St. HE. 3028

Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatih

Zakrajsek Funeral

Home, Inc.,

6016 ST. CLAIR AVENUE

Tel: ENdicott 3113

COLONNADE CAFE

Leader Bldg.

524 E. Superior Ave.

Mali oglasi

V najem se odda

opremljeno sobo za

ali dva fanta. Vpraša

1162 E. 60 St.

POD NOVIM VODSTVOM

Sporočam, da sem prevzel bivšo Gibbs lekarno katero sedaj upravljam sam.

SAMUEL SAFIER

Registrirani farmacist

7043 Superior Ave., vogal Addison Rd.